

# VOLUNTĂȚA POPORULUI

Director: Mihail Ressa

Redactor: Dr. Ion Frățel

## ABONAMENTE:

Pe un an... — — — — — Lei 500.—  
Pentru funcționari și țărani Lei 400.—  
Pentru instituțiuni și fabrici Lei 1000.—

ORGAN ZILNIC DE ȘTIRI ȘI INFORMAȚIUNI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:  
TIMIȘOARA Cetate: P. Sf. Gheorghe 2  
ARAD: STRADA EMINESCU No. 3.  
BUCUREȘTI: CALEA VICTORIEI 48.  
Telefonul Redacției (Arad): 5-71.

## Frământările dela Madrid.

Divergențele de păreri în sânul Consiliului asupra raportului comitetului de trei, sunt naturale. Era destul ca să dispară de pe scenă dl Chamberlain, în momentul cel mai delicat, pentru ca opoziția raportului să capete forțe noi. Intrucât Germania a fost cea care a stârnit o agitație nouă în jurul procedurii în materie de minorități, era natural ca dl von Schubert să fie acel care să deschidă focul împotriva luării în discuție a raportului comitetului de trei. Afirmarea acestei atitudini e firească, dar constituită și o greșală. Reichul nu are nici un interes să se constituie șampionul unor agitații care nu comportă nici o latură constructivă. Argumentele dlui Briand cu ocazia susținerii raportului sunt valabile și definitive pentru orice stat, inclusiv Germania.

Minoritățile nu pot să se bucure de un astfel de tratament încât să reprezinte o forță centrifugală, un stat în stat, oricare ar fi acesta, fie că face parte din constelația foștilor învinși sau a foștilor învingători. Delegația germană nu are nimic de câștigat pentru interesele fundamentale ale Reichului, stăruind într-o atitudine de sfidare a metodei Chamberlain și răzîmându-se pe speranțele ce le poate provoca venirea dlui Henderson la Foreign Office.

Este interesant de adăugat, că pentru prima dată în constituirea unui cabinet britanic,

se acordă unui membru care nu e secretarul de stat la departamentul externelor titlul și calitatea de „reprezentant al

Angliei la Liga Națiunilor“, după cum e denumit în lista noilor miniștri, cancelarul pentru Lancaster, sir Oswald Morleg.

Starea dnei Clara Maniu.

Știri venite dela Bădăcini, arată că starea dnei Clara Maniu, mama dlui Iuliu Maniu, s'a înrăutățit.

## Festivitățile desvelirii busturilor istoricului A. D. Xenopol și poetului Gh. Coșbuc.

### Asistența, discursurile, banchetul, serbarea dela Palatul Cultural, reprezentanția teatrală.

Conform programului stabilit, în ziua de 9 Iunie s'au desvelit busturile celor două mari figuri ale neamului nostru: Al. D. Xenopol și Gh. Coșbuc, busturi ridicate în ambele aripi ale palatului cultural, din inițiativa oamenilor de bine, cari stau întotdeauna în anonimat. Ambele lucrări, turnate în bronz, sunt opera tânărului artist de talent: dl Gh. Groza, cari și-a făcut studiile de specialitate la Roma și Paris.

Desfășurarea programului festivităților a început la ora 10, deschizându-se prin obișnuitul serviciu religios, oficiat de P. S. S. Episcopul dr. Grigorie Comșa al Aradului, înconjurat de întregul cler localnic. Răspunsurile corale au fost date de corul „Armonia“.

#### Asistența.

În numerosul public, participant la aceste festivități am remarcat prezența dlor Voicu Nițescu, ministrul Ardealului, cu dna; Șt. Cicio Pop, președintele Camerei, cu dna; dna Coșbuc, dna Mircea, fiica lui A. D. Xenopol; Bogdan Duică, profesor universitar; Bogdan Ionescu, rectorul Academiei de drept din Oradia; dr. Gh. Preda, vicepreședintele a so-

ciației culturale „Astra“; profesor Paulian și deputatul Buracu, delegați ai palatului cultural din T.-Severin; general Iovanovici Anton, comandantul diviziei I cavalerie; dr. Iustin Marșeu, prefectul județului; colonel H. Laugier, comand. C. R. Arad; colonel Ilie Georgescu, comand. garnizoanei; lt.-colonel Manafu, șef de stat major al diviziei I cavalerie; maior Săvoiu, cu dna; maior Marinescu; dr. Al. Boțoc, general Al. Vlad, dr. Emil Veliciu, parlamentari ai jud. Arad; maior Birtolon, deputat de Hunedoara, cu dna; colonel Constantinescu P. Ctin, comand. reg. 93 infanterie; ing. Gh. Ispravnicu, cu dna; dr. Romul Moga, prefectul poliției, scriitorul Emanuel Bucuța; P. Popescu, inspector al muncii; dr. I. Robu; Ascaniu Crișan, N. Mihulin. St. Ciuceanu, dr. Pompiliu Putici, etc.

#### Discursurile.

A urmat seria discursurilor, primul vorbitor fiind P. S. S. Episcopul dr. Grigorie Comșa al Aradului. P. S. S. a vorbit despre activitatea celor două mari figuri ale neamului, evidețiind cât se poate mai bine opera fiecăruia, din punct de vedere al contribuției la marea unire din 1918.

A luat cuvântul apoi dl Voicu

Nițescu, ministrul Ardealului, caracterizând pe cei sărbătorii, astfel: „A. D. Xenopol, om de drept și istoric, care se străduiește să păstreze strânsă legătura între însușirile neamului din ambele părți ale Carpaților, cări numai prin ele putea să stabilească și să apere adevărul originii și nobleței sufletesti a poporului său“. — „Gh. Coșbuc, fiu de preot, crescut în tradițiile minunate ale satelor noastre și odrasla de grăniceri, vecinici purtători ai gloriei românești și neobosiți răvniitori de libertate și dreptate națională; se încadrează în galeria marilor gânditori ai neamului, chezăsiindu-și nemurirea cu însăși veșnicia poporului din rândurile căruia s'a ridicat“.

Au vorbit apoi dd: dr. Bogdan Ionescu, rectorul Academiei de drept din Oradia, în numele instituției al cărei reprezentant suprem este, și dr. Gh. Preda, vicepreședintele „Astrei“, în numele asociației pentru cultura poporului.

Delegat al „Ligii Culturale“ a fost dl Ascaniu Crișan, care a spus următoarele: „Liga Culturală“, ale cărei rosturi în trecut, au fost indisolubil legate de aspirațiile milenare ale neamului nostru, privește cu vie satisfacție desvelirea acestor două busturi: unul reprezentând geniul Ardealului; celălalt, pe marele isto-

Intrebuințați numai Crema de ghete „PYRAM“!

CINEMATOGRAFUL  
MALUL MUREȘULUI

in rolul principal cu  
adorabila Mary Kid.

Azi seara la orele 9<sup>1/2</sup> mare comedie:

Copilul cercului

ric, care a justificat teoretic dreptul nostru indiscutabil pe pământul sfânt al Ardealului". În urmă delegatul primăriei dr. Nichin, dir. palatului cult., a luat busturile în primire, rostind cele convenite în asemenea împrejurări.

#### Banchetul.

La banchetul, care a avut loc la „Crucea Albă”, au participat numeroase personalități de seamă. Au luat cuvântul: P. S. S. episcopul dr. Comșa al Aradului, dr. Șt. C. Pop, președ. Camerei deputaților, dl ing. Petrescu, în numele soc. „Infrățirea”, dr. Grigorovici, din partea primăriei, etc.

Banchetul s'a terminat la ora 15

#### Serbarea dela Palatul Cultural

La ora 17 a avut loc o serbare comemorativă, la Palatul Cultural, cu următorul program: Corul „Armonia”: „Doina”, text de M. Eminescu, muzica de Sabin Drăgoi; conferință despre A. D. Xenopol, spusă de dr. Teodor Botiș; „Moartea lui Fulger” poezie de Gh. Coșbuc, recitată de dșoara Iris Barbura; conferință despre Gheorghe Coșbuc spusă de dl prof. universitar Bogdan-Duică și „Popasul țiganilor”, versuri de Gh. Coșbuc, și muzica de Schumann, cântat de corul „Armonia”.

#### Reprezentarea teatrală

Seara, la ora 9 a avut loc reprezentarea teatrală, a Teatrului de vest jucându-se episodul dramatic „Ultimul vlăstar” de N. Pandele. Trupa acestui tânăr teatru, care are mare nevoie de sprijinul publicului, ar trebui să aleagă pentru atari festivaluri, fie un alt gen de teatru, fie de cel episodic-istoric, scris cu mai mult talent decât acela al dlui N. Pandele.

— rep. —

#### Asasinul Racici condamnat.

Belgrad. — Sentința în procesul lui Punișă Racici, autorul asasinatelor din Scupcină, s'a dat. Racici a fost osândit pentru omor fără premeditare la 15 ani muncă silnică pentru uciderea lui Stefan Radici; la 20 ani pentru asasinarea lui Basaricek; la 20 ani pentru uciderea lui Pavel Radici; la 5 ani pentru rănirea lui Granda și la 6 luni pentru rănirea lui Fernar.

Dar fiindcă după legile sârbești maximul pedepsei e de 20 ani muncă silnică, ucigașii au fost osândiți în total la 20 ani de muncă silnică.

Ceilaiți doi acuzați au fost achitați.

# Mari mișcări în diplomația română.

Rechemări și puneri în disponibilitate. — Se vor numi și câțiva minoritari?

București. — În afară de chestiunea reorganizării ministerului de externe și corpului diplomatic pe temeiul unei legi despre a cărei pregătire se vorbește de multă vreme, cercurile noastre diplomatice sunt în așteptarea unei mișcări mai ample în cadrele legațiilor.

O decizie a guvernului Maniu, luată în ultimul timp, lichidează această chestiune într'un mod neașteptat: se vor face rechemări cât de multe, dar nu se vor trimite înlocuitori. Nu se vor complecta nici locurile actualmente vacante în personalul unor legații. Ba vor fi legații cari vor fi girate în viitor pen-

tru un anumit laps de timp, de către însărcinați de afaceri. În sfârșit, se vor săvârși unele puneri în disponibilitate din personalul diplomatic superior aflător în administrația centrală a ministerului.

Se afirmă, că noile măsuri vor lovi cel puțin 5—6 miniștri plenipotențieri, fără a mai vorbi de celelalte grade.

Ziarul minoritar „Aradi Közlöny” din Arad este informat deia corepondentul său din București, că în cercurile guvernamentale se discută serios despre numirea unui mare număr de minoritari în corpul diplomatic român.

## Marea adunare a partidului poporului la Lugoj

Asistența. — Discursurile. — Moțiunea constată, că sub actualul guvern situația politică a țării se găsește în regres general pe toate terenele vieții de stat.

Lugoj. — Azi, Duminecă, a avut loc în orașul nostru marea adunare a partidului poporului, despre care v-am anunțat la timp, sub președinția dlui V. Goldiș, fost ministru. A luat parte mult popor din întreg cuprinsul județelor bănățene și frunțași al acestui partid.

Adunarea s-a ținut în vasta sală dela hotelul „Dacia”

Primul a luat cuvântul dl V. Goldiș, făcând un larg expozeu al situației politice și caracterizând lipsa de orientare politică a guvernului Maniu în ce privește conducerea statului. Dsa a fost des întrerupt de aprobările și aplauzele sgomotoase ale asistenței.

Au mai vorbit dnii dr. I. Teicu, fost prefect, în numele Carasului, dr. C. Iancu, f. dep. în numele Aradului, dr. A. Bogdan, f. pref., în numele Timișoarei și dr. Gropianu, f. sen., în numele organizațiilor bănățene.

Care e situația reală a țării?

La sfârșit, adunarea a primit cu îndelungate aplauze o moțiune, pe care conducerea partidului poporului o va prezenta înaltului factor

constituțional, din care extragem următoarele pasagii:

„De zece ani noul stat român se zbate în nenorocirile unei crize economice. Aceasta criză, fără îndoială, s'a produs prin ravagiile sălbatice ale infricoșatului războiu, dar s'a permanentizat și chiar s'a majorat prin ideologia economică greșită a partidului național-liberal, care abuzând de regretabile coniecturi de ordin intern s'a cramponat în cursul celor zece ani după războiu la conducerea țării împiedicând în două rânduri inițiativele de sanare luate cu evidente șanse de succes de către Partidul Poporului.

În mijlocul unei munci prodigioase, tocmai acum doi ani, partidul național-liberal întovărit cu partidul național-țărănesc au abuzat de boala grea a marelui Rege acum dispărut și prin intrigi și minciuni au înlăturat a doua-oară Partidul Poporului dela guvernul țării.

Certându-se în curând pentru cionane prietenia dintre liberali și naționali-țărăniști s-a desfăcut și liberalii au aicătuit ultimul guvern al lui Ion I. C. Brătianu.

A murit marele Rege al unirii

Ferdinand I-ul și a murit marele bărbat de stat Ion I. C. Brătianu iar național-țărăniștii acum la țargul lor au răscolat cu furie țara, au sfârșit steaguri de conspiratori, au profanat Aiba-Iulia prin adunări de mulțimi aprinse spre revoltă și sfârșit prin teroare au smuls pacea dela cei în drept să o dea.

A trecut acum jumătate de an când sunt la putere. Am fi bucuroși și i-am lăuda, dacă am vedea țara înflorind sub mâna lor. Dar fâgăduințele s'au spart ca bule de săpun. Ne-am trezit cu legiune de miniștri, subsecretari de stat, consilieri tehnici cu nemilumit diurniști cu miile, misiuni scumpe plătite mișună în lumea întreagă de țara săracă a Românilor, de luni de zile numai ospete și iarăși ospete. De altă parte, finanțele țării sunt ruinate. Imprumutul pentru stabilizare ne-a pus sub curatelă economică străină totuș stabilizarea e în primejdie. O serie întreagă de taxe impozite omoară mulțimea cetățenilor, deficit de multe miliarde de lei mai după câteva luni în bugetul statului, cametele urcă cu pași repezi spre deal, țăranimea se zbate în sărăcie necunoscută până acum, industria în agonie, comerțul trăde moarte și guvernul organizează cele de voinici, sfîntește steaguri ia jurăminte dela inconstienți.

Țările streine și-au pierdut încrederea în puțința refacerii statului român, aci la noi acasă dăbură selbatică între partide și între oameni, fiindcă ura și răzbunarea a devenit principii de guvernământ.

Cu adevărat, patria este în primejdie.

Nu vom cere Inaltei Regente să avizeze, fiindcă Ea trebuie să-și cunoască datoria care-i incumbă în numele țării și al Augustului Ceapil, pe care-l reprezintă. Vom striga însă poporului românesc și tuturor cetățenilor acestui stat: Treziți-vă și cereți guvernului pierzării plece!”

După adunare a avut loc un banchet. Aci s-au rostit numeroase vorbiri. Remarcăm din frumosul discurs al părintelui canonic și cunoscut scriitor dr. Brânzeu, declarația că dsa se simte fericit găsindu-se în țări de dl Goldiș, cel mai mare ortodox.

Corest

**ABONAMENT**  
la „VOINȚA POPORULUI”  
Pe an — — — — — Lei 500  
pt. funcț. și țărani Lei 400  
Abonament de sprijin 1000

#### Cinematografele din Timișoara

#### CINEMA CETATE

11 Iunie

#### Fuga din infern

cu Agneș Eszterházy și Louis Ralph.

#### CINEMA FABRICA

11 Iunie

#### În al șaptelea cer

cu Janet Gaynor Charles Farrel

#### CINEMA MEHALA

11 Iunie

# ȘTIRI DE TOT FELUL

## Iminent război ruso-chinez.

Paris. — Conflictul dintre China și Rusia Sovietică, a intrat într-o fază extrem de gravă. Șeful guvernului chinez a declarat că în cazul când provocările sovietice nu vor înceta, China va interveni cu forța armată în provinciile din Nord, unde se exercită influența Rusiei.

Pe de altă parte se anunță din Moscova că guvernul sovietelor urmărește cu atenție desfășurarea conflictului. Garnizoanele siberiene vor fi întărite. De asemenea s'au făcut demersuri diplomatice la Tokio, pentru a se obține neutralitatea Japoniei, în cazul unor complicațiuni între China și Rusia.

## Jugoslavia în pragul unor interesante evenimente politice.

București. — Știrile din sursă serioasă, cari parvin din Jugoslavia, invederează, că situația din regatul vecin este departe de a fi atât de mulțumitoare, cum se străduiesc cercurile oficiale jugoslave s'o prezinte. Dictatura dlui Jivcovic pare a-și pierde din ce în ce puterea.

Pe de altă parte, partidele politice par a fi mult mai puțin inactive decât ar spune aparența. Este chiar de văzut dacă, în fața primejdiei comune, disensiunile de până acum nu vor lua sfârșit.

Sunt toate indiciile că mai curând decât se crede Jugoslavia va fi din nou obiectul unor interesante evenimente politice. Cei inițialiți nu-și ascund convingerea chiar că desfășurarea acestor evenimente se va produce mai curând decât se crede.

## Mary Kid la Arad.

Neintrecută și adorabila stea al filmului *Mary Kid* a produs o adepărare furoare în lumea ecranului prin producțiunea sa în ultimul film *Copilul Circului*. După spusele criticienilor încercați, producțiunea stelei *Mary Kid* nu are asemănare în istoria filmului.

Filmul acesta extraordinar va rula de azi seara începând în *Cinema Malul Muresului*. Deși direcțiunea Cinematografului ar dori să dea ocaziune tuturor spre a admira pe excelente *Mary Kid*, nu poate rula filmul decât numai trei zile, căci de

vineri începând rulează filmul cel mai grandios al sezonului: *Verdun*.

## Să vă aprovizionați cu chibrituri!

Aflăm următoarea știre senzațională: Direcțiunea Regiei monopolurilor statului a ordonat depozitelor poștale și regiilor din țară să facă cât mai mari aprovizionări de chibrituri, pe cari să le pună în vânzare numai până la 20 Iunie c., iar dela această dată și până la 5 Iulie c. să nu mai vândă nimic.

Publicul e rugat să se aprovizioneze din vreme cu cantitățile necesare.

## Mulțumiri.

Și pe aceasta ale aduc cele mai profunde mulțumiri atât Com. Regional al F. S. S. R. Arad, celui din Banat cât și Clubului Sportiv Gloria CFR Arad pentru atențiunea măgulitoare față de persoana mea arătată cu ocazia Jubileului de 25 ani de activitate sportivă.

Arad, la 10 Iunie 1929.

Alexandru Stofa  
footballistul A. M. E. F. A.

## ȘTIRI MĂRUNTE.

-- În urma dorinței exprimate de regență ca la desvelirea monumentului regelui Ferdinand din Orăștie să participe întreaga Curte regală și princiară, solemnitatea ce trebuia să aibă loc la 16 Iunie a fost amănată pentru începutul lunii Octombrie.

— S'a declarat de utilitate publică construcțiunea liniei ferate Comloșul Bănățean-Tirimia Mare din jud. Timiș Torontal.

— La Brașov a murit protopopul Hamzea, președintele Camerei agricole și o cunoscută figură a Brașovului.

Incepând cu ziua de azi am deschis în noul local  
Bul. Reg. Ferdinand 17 (vis-a-vis de bis. luterană) în Arad  
**PARFUMERIA „GRACIA“**

Totfelul de articole de toaletă și casnice indigene și din străinătate de vânzare cu prețuri foarte reduse.

Oricine face cumpărări în primele 3 zile, — fără excepțiune — primește gratuit 1 sticlă de parfum-mostră fin.

Rog și pe mai departe sprijinul on. public

ARNOLD SZÖLLÖSI, farmacist.

„MECANICA“  
Societate Anonimă în Nădlac.  
Județului Arad.

## Convocare.

Consiliul de Administrație a S. A. „Mecanica“ în baza deciziunii Tribunalului Arad 231/1928 și 125/1929 invită prin aceasta pe Domnii acționari la

## adunarea generală extra ordinară

ce se va ținea în Nădlac, Sâmbătă 29 Iunie 1929 orele 2 p. m. în localul Societății Anonime „Mecanica“ cu următoarea

### Ordine de zi

pentru gestiunea anului 1927.

1. Constituirea.
2. Raportul Consiliului de Administrație și a Consiliului de Cenzori despre gestiunea anului 1927.
3. Descărcarea Consiliului de Administrație și cenzori pentru gestiunea anului 1927.
4. Alegerea alor 3 membrii în Consiliul de Administrație.
5. Alegerea Consiliului de Cenzori.

### Ordine de zi

pentru gestiunea anului 1928.

1. Constituirea.
2. Raportul Consiliului de Administrație și a Consiliului de Cenzori despre gestiunea anului 1928.
3. Descărcarea Consiliului de Administrație și Cenzori pentru gestiunea anului 1928.
4. Alegerea alor 4 membrii în Consiliul de Administrație.
5. Alegerea Consiliului de Cenzori.

Nădlac, la 2 Iunie 1929.

Bilanț încheiat la 31 Decembrie 1927.

Activa:

1. Cassa 33276 55—2. Garanții 10.000. Depuneri 286785. 4. Inventar 892678. 5. Materiale 78744. 6. Diversi Debitori 13249. Total 131.4732.55 lei.

Pasiva:

1. Capital Social 1,100.000. 2. Diversi Creditori 137.321. 3. Fond

de Rezervă 13811. 4. Fond Special de Rezervă 36189. 5. Fond Filantropic 747. 6. Profit curat 26664.55. Total 1,3144732.55 lei.

Nădlac la 31 Decembrie 1927.

Pentru Contabilitate  
Nicolae Mărginean contabil.

Consiliul de Administrație Nicolae Chicin președinte. Aureliu Petroviciu, Nicolae Morariu, Joan Stroia, Ilie Mărginean, Georgehe Chicin, Lazar Caba, Dr. Lazar Ghebeles, Iosif Ablonczy.

Consiliul de Cenzori: Verificat și găsit conform cu registrele și realitățile. Romul Rimboș președinte. Nicolae Mărginean, Ghigor Vidican.

Bilanț încheiat la 31 Decembrie 1928.

Activ.

Cassa 284.582.30 lei, Garanții 10.000 Depuneri spre fructificare 225.725 lei, Materiale 85.294. Inventar 667.678 lei. Diversi debitori 2091 lei. Total activ 1,275.370 lei 30 bani.

Pasiv.

Capital 1.100.000 lei. Fond de rezervă 40.475 lei 55 bani, Fond special de rezervă 36.189, Venit curat 98.705 lei 75 bani, Total pasiv 1.275.370 lei 30 b.

Nădlac, la 31 Dec. 1928.

Pentru contabilitate:

Nicolae Mărginean m. p. contabil.

Consiliul de administrație: Nicolae Chicin m. p. președinte, Iosif Ablonczy m. p., Ilie Mărginean m. p., Lazar Caba m. p., Petru Flocos m. p., Nicolae Morar m. p., Aurel Petrovici m. p., Ioan Stroia m. p., Dr. Lazar Ghebeles m. p.

Consiliul de cenzori: Verificat și aflat în conformitate cu registrele și starea reală. Romul Rimboș m. p., Nic. Mărginean m. p., Ghigor Vidican m. p.

x Caută agent, agent feminin pentru vânzare de mașini de cusut, biciclete, gramofone, pe lângă proviziune mare, — Révész, Lipova.

x Dr. Iuliu Chindler, medic primar de spital, specialist în boli și operațiuni de ochi, fost prim asistent al clinicei de ochi din Cluj, consultă zilnic între orele 12—1 a. m. și 3—5 p. m. în strada Eminescu No. 29.

## Cursul banilor în Arad.

Dolarul	lei	168.85
Lira sterlină	„	820.—
Francul francez	„	6.63
„ elvețian	„	32.55
„ italiană	„	8.88
Schillingul austr.	„	23.78
Coroana cehoslovacă	„	5.01
Dinarul	„	2.97
Pengő-ul ung.	„	29.14

Automobilele General Motor  
de 4/20 HP. (cai putere) cu două locuri

**OPEL**

vor sosi în luna Iunie în România. — Prețul unei mașini cu  
vamă și cheltueli de transport este total 98.600 de Lei.

Comenzi primește: **Reprezentanța Generală A. KALMAN Arad**

**S'a deschis pădurița  
orașului Arad**

Băuturi și mâncări  
cări excelente.  
Orchestra.

Prețuri de reclamă:  
Un țap de bere (Dréher) Lei 9.—  
Un spritz (2 dcltr.) „ 5.—  
Mititei, bucata „ 4.—  
Grătar Lei 15—35.—

Se primesc abonați!  
Pentru sprijinul on. public, roagă:  
**Restauratorul.**

# Vizitați CIORAPERIA SPECIALA

a renumitei firme  
„HERCULES“ s.a. Cernăuți  
Sucursala. TIMISOARA, Bdul Ferdinand  
(LOYDSOR) lângă cafeneaua Pallas.

## Economie - Finanțe

### Congresul Internațional agricol.

Joi dimineața s-a deschis la București cel de al 14-lea congres agricol internațional. Sumedenie de personalități agricole, cu renume mondial, între cari un fost președinte de republică și numeroși actuali sau fost miniștri, participă la desbateri. Căci, congresul internațional de agricultură, — organizat din doi în doi ani sub oblăduirea Institutului internațional din Roma, — este considerat ca unul din cele mai mari manifestații economice cu caracter internațional.

Lumea întreagă e bătută de o grea criză agricolă. Supraproducția a depreciat cu totul valoarea cerealelor, sărăcind pe producători și zdruncinând temeliiile economiei naționale în multe țări.

Totuș în toată lumea, politica oficială tinde să sporească producția. Țările consumatoare de cereale streine, desiănțue „ofensive agricole.“ Țările exportatoare sporesc și își perfecționează producția, prin sistematizarea mijloacelor de lucru și comercializare. E o adevărată „febră“ de a produce. De a produce mult și bine.

Congresul internațional agricol, pe care avem cinstea să-l adăpostim în anul acesta, este chemat să pună ordine în agricultură. Nu prin restrângerea producției, cum se urmărește în industrie, ci prin perfecționarea mijloacelor de producție — spre a se determina o scădere a costului de revenire — și printr'un spor al consumului internațional.

### 11 CINEMA ELISABETA

Azi la orele 5, 7 și 9  
PREMIERA

## Prada bărbaților

cu Maly Delschaft.  
Prețuri ieftine de intrare

## Mica publicitate

Prânz și cină cu 50 lei la  
„Urșul alb“, Timișoara, Strada  
Preyer.



Doamnă! Dvne și în anul trecut ați întrebuințat minunata calitate mai groasă din transparenta hârtie de pergament **Hermetika**. Nu mai încercați cu alta, rămâneți la calitatea bună de până aci. De vânzare în toate băcăniile și librăriile de seamă. Dacă nu găsiți, adresați-vă la Librăria

Fenyó, Timișoara-Cetate, Casa Mühle, telefon 19-51. Revanzătorilor li se acordă avantagi.

## S'a deschis o nouă vopsitorie

Arad, Bul. Regele Ferdinand 51 și în Strada Crișan No. 9.

Binevoii să faceți o comandă de probă de vospit și curățit

**KREBSZ.**

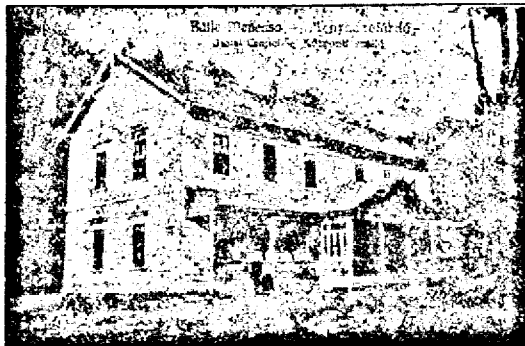
## SAMUII GARTNER

depozit de biciclete, de articole electrice și de apeduct. Intreprindere de canalizări. Atelier de montări speciale și mecanice. Arad, Str. Bratianu 2-4. Palatul Minorităților. 000000

## BĂILE MONEASA

Stațiune balneară climaterică.

Poștă, telegraf, telefon, lumină electrică.



În județul Arad, la o distanță de 3 ore de orașul Arad, situată într'o admirabilă luncă scutită de vânt, la o înălțime de 291 m. de la suprafața mării. Munții împrejmuitoari au înălțime de 500-900 metri. Aer curat, plăcut, scutit de praf și ozonic. Climă și temperatură demialpinică. Isoare cu bogat conținut de radium, apă limpede cristalină. Bazine minunate. Este caracterizat prin peisaje splendide ca cele ale Elveției. Acestea caracterizează băile

## MONEASA.

Pentru recreare, surmenaj, slăbiciune generală, epuizarea sistemului nervos și pentru diferite boli femeiești, pentru iregularități stomacale și gastrice efectul vindecător este extraordinar, atât din punct de vedere climatic, cât și prin efectul izvoarelor sale. Intreținere excelentă și ieftină.

Sezon dela 15 Mai până la 30 Septembrie.

La început și sfârșit de sezon, vizitatorii beneficiază de o reducere de 50%. — Direcțiunea băilor serveste cu plăcere interesatilor prospecte detaliate.

Adresa: Direcțiunea Băilor Moneasa (Județul Arad.)

## Rugăm toate autoritățile

precum și pe toți

## industriașii și comercianții români, ca imprimătele

și tipăriturile lor să le comande la tipografia ziarului „VOINȚA POPORULUI“ contribuind și prin aceasta la întărirea și prosperarea singurului organ zilnic românesc

Tipogr. „Voința Poporului.“

Nichelare și arămire a oricăror zinciuni de monograme și firme pe și pe pahare. Slefuirea inexcipientă obiectelor de aramă.

Isac Solomon prima banițeana puri pentru sticle de sifon și depozit TIMISOARA, IV. str. Gen. Foch (f. Foch)

## LEMNE uscate de foc și pentru

(de fag; cer, stejar, teiu, gorun, căm, ulm, paltin, plop ș. a. se află pe prețul de zi mai ieftin

Lemnaria EUGEN BOROS in curtea din piața veche a fostei fabrici scrobeală.

## Înștiințare.

Cu onoare aduc la cunoștința public, că

atelierul meu de tocilărie din Piața Avram Iancu (vis-a-vis firma Komlós)

I-am mutat în Str. Barițiu

Rog binevoitorul sprijin: Carol Szeltmann, tocilar special

## Din materie particulă

german specialist pregătește după măsură

rufărie elegantă pentru bărbat

„LAVATIO“

atelier de rufărie TIMIȘOARA-Fact Str. 3 August (f. Bulev. Andraș)

## Publicațiune.

Consiliul de lichidare al Cooperativei viticultorilor din Engelsbrunn (Timiș-Torontal) baza legii din anul 1875 XXX § 202, face cunoscut tuturor cari au vre-o pretindere de Cooperativa aceasta, că de publicația a 3-a în foaia acestuia în 6 luni să se prezinte la Consiliul jos notat.

Engelsbrunn, 6 Iunie 1934

Consiliul de lichidare al Cooperativei viticultorilor Engelsbrunn.

## Citiți Voința Poporului

## Căutăm colportori și vanzători

în centrale românești din județele cărora le asigurăm o existență cinstită. A se adresa la Administrația ziarului „Voința Poporului.“